

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau](#)[Item](#)[\[1554\\_TJI\\_Grou\] 068 Un Amoureux une nuit impetra](#)

## [1554\_TJI\_Grou] 068 Un Amoureux une nuit impetra

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce D'un Amoureux couard.

Incipit non modernisé Un amoureux une nuit impetra

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Relations entre les documents

**Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau**

*Ce document est une variation de :*

[\[1550\\_Tradlatfr\\_Grou\] 069 Un Amoureux une nuit impetra](#)

---

**Collection Édition : 1573 - Recreation et pasetemps des tristes - Huillier**

*Ce document est une variation de :*

[\[1573\\_Recrepastemps\\_Hui\] 216 Un Amoureux une nuit impetra](#)

---

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\] 068 Un Amoureux, une nuit impetra](#) est une variation de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Groulleau, Étienne

Date 1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire <http://id.lib.harvard.edu/alma/990072143900203941/catalog>

Type de numérisation Numérisation totale

## Transcription du poème

Texte{C4v}Un amoureux une nuit impetra  
Pouvoir coucher avecques sa maistresse :  
Quand vint au point elle luy remonstra  
Le deshonneur qui suyvoit la lyesse.  
Le pauvre sot en paix dormir la laisse :  
Puys s'excusa, qu'il craignoit d'ofenser.  
Lors dist quelqu'une. Amy tu dois penser,  
Qu'elle n'eut point d'egard à l'infamie :  
Mais te monstrois, en te faisant cesser,  
Qu'un sot n'est pas digne d'avoir amye.  
Forme poétiqueDizain

## Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 068

FoliotationC4r, C4v

Présentation typo-iconographiqueIllustration entre le titre et la pièce sur le folio C4r.

## Informations sur la notice

Contributeur(s)Réach-Ngô, Anne

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Copy digitized: Houghton Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---

## Le Thefor

Car si ellꝛ estoit autrement  
Simpleꝛ, honteusꝛ & chaste Dame.  
Fy fy, elle seroit ma femme.

De ce mesme, par L. I.

Je ne veux point pour mon plaisir  
Femme qui soit par trop lubrique,  
Je ne veux point aussi choisir  
Femme par trop chastꝛ & pudique:  
Car en l'amoureuse pratique  
Toutes deux n'entendent point l'art  
L'une trop tost veult qu'on la pique,  
L'autre le veult faire trop tard.

D'un amoureux couard.



Vn



Des ioyeuses inuentions.

VN amoureux vne nuyt impetra  
Pouoir coucher avecques sa maistresse:  
Quand vint au point elle luy remonstra  
Le deshonneur qui suyuoit la lyesse.  
Le pauvre sot en paix dormir la laisse:  
Puis s'excusa, qu'il craignoit d'ofenser.  
Lors dist quelqu'vnꝯ. Amy tu dois penser,  
Qu'elle n'eut point d'egard à l'infamie:  
Mais te monstrois, en te faisant cesser,  
Qu'un sot n'est pas digne d'auoir amye.

D'une Nonnain enceinte.

Vne Nonnain fut engrossée,  
Dont l'Abesse la blasma fort,  
I'ay (dist celle qui fut tencée):  
De resister fait mon effort:  
Mais le ribauld fut le plus fort,  
Qu'eusse- ie fait? Quoy, larronnesse,  
Que ne crias-tu? dist l'Abesse.  
I'en fis, dist l'autre, conscience  
Non sans cause, nostre maistresse,  
Car c'estoit au lieu de silence.

D'une Damoyelle apellée l'Oyseau.

par D. B.

Ciiii

L'oyseau